

CHINA BEAUTY EXPO

【中国美容博覧会 2011】

開催期間 2011.5.19-5.22

中国美容博覧会視察ツアー-上海・杭州4日間

スケジュール (3日間)	
5/19	成田(10:55 予定)発→空路、上海へ。 上海(13:00 予定)着、着後、美容博覧会会場へご案内。 ※会場では自由視察となります。 OLEVA グループのブース見学 <b>&lt;上海泊&gt;</b>
5/20	<b>終日：中国美容博覧会</b> 下記会社の講演会を予定しております。 中国美博覧会(上海CBE)企画部総監 張文燕 中国化粧品都市週刊総編集 楊焯 中国香料香精化粧品工業協会副理事長 沈世耕 中国化粧品観察週刊総編集長 邓敏 杭州市化粧品協会幹事長 傅狄忠 その他の時間は自由視察となります。 <b>夕方：中国化粧品業界の方との懇親会</b> <b>&lt;上海泊&gt;</b>
5/21	午前：新幹線にて杭州へ移動 着後、OLEVA グループオフィスとデパート内ショップ訪問 *中国化粧品協会 副会長講演 <b>夕方：OLEVA グループとの懇親会</b> <b>&lt;杭州泊&gt;</b>
5/22	午前：新幹線にて上海へ 着後、上海市内デパート化粧品売り場視察 上海(17:00 予定)発→空路、帰国の途へ。 成田(20:30 予定)着、着後解散

※上記講演者は予告なく変更になる場合がございます。  
上記スケジュールは2011年1月10日現在のものです。航空会社の諸事情などにより予告無く変更となる場合があります。予めご了承ください。

旅行代金	
2名1室利用	¥139,000
1名1室利用	¥159,000

※表示代金の他に、成田空港施設使用料・空港保安料及び海外空港諸税が別途必要

**注目!! 中国美容博覧会とは..**

専門美容院製品/器材、サロン家具類/器具、スキンケア/化粧品、香水/化粧品類が一同に集まる巨大な見本市。4500社以上が出展し、20万人以上の人が集まります。

開催期間：2010年5月18～20日  
開催時間：09：00～17：00（最終日のみ16：00まで）  
開催場所：Shanghai New International Expo Center  
来場者対象：：1257社  
前回の入場者数：201600人  
公式ホームページ：  
<http://www.chinabeautyexpo.com>

**ツアーポイント!!**

● **入場券付きなので入場もスムーズ!**  
中国美容、化粧品市場が分かる!  
中国市場進出を考えている会社は是非ご参加ください。  
中国最大級の美容博覧会見学だけでなく、美容博覧会主催企業、化粧品メーカー、化粧品関連メディア、化粧品関連協会等の講演、懇親会が盛り込まれておりますので、生の中国化粧品市場が分かり、中国での人脈構築にも役立ちます。  
また、もっとも重要な中国進出成功の秘訣を、フランス、日本ブランドを数社進出させた実績のある中国化粧品メーカー OLEVA グループがお伝えいたします。

**利用予定ホテル★★★★**

上海嘉端酒店(上海)  
~GREEN GARDEN HOTEL~



見本市会場へはバスで10分ほどで移動可能な虹橋経済技術開発区にあるホテルです。

■ □ ご旅行条件 □ ■

◆利用予定航空会社:中国東方航空 ◆利用予定ホテル:上海嘉端酒店/上海、マーチャンマルコホテル/杭州 ◆添乗員:なし。現地係員がご案内致します ◆食事:朝3、夕2 ◆延泊:不可 ◆子供割引:なし。 ◆最少催行人員:10名  
 ※表示代金は大人1名または2名1室利用時の旅行代金となります。旅行代金には燃油サーチャージが含まれております。航空会社の申請により燃油サーチャージの増減があった場合も旅行代金の変更はございません。また為替レートの変動による過不足についても追加徴収又はご返金はございません。  
**尚、旅行代金の他に成田空港施設使用料・空港保安料及び海外空港諸税をHISにて代行受領させていただきます**  
**第1次お申込み締切日:2010年5月10日** 但し、満席になり次第販売を終了することがございます。また販売状況によって2次申込みを受ける場合もございます

共通のご案内 ※お申し込みの際、必ずお読みください(詳しくは、Ciao/パンフレット最新号にてご確認ください)

日本国籍の方のビザ(査証)について

中国:日本国籍ビザ(査証)なし渡航条件:中国入国時にパスポートの残存期間が6ヶ月以上

現地危険情報・衛生情報

・渡航先(国又は地域)によっては外務省危険情報など安全関係の情報が出されている場合がありますので、外務省ホームページ(<http://www.anzen.mofa.go.jp>)などでご確認ください。

・渡航先(国又は地域)の衛生状況は、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」ホームページ(<http://www.forth.go.jp/>)で確認ください。

■航空券発券時に徴収することが義務付けられている空港諸税一覧(2011年1月10日現在)

国名	税・料の名称	税・料額(現地通貨)	対象	日本円目安額	子供	幼児
日本	成田国際空港施設使用料	大人:¥2,040 子供:¥1,020	国際線出発	-	対象	不要
日本	羽田国際空港施設使用料	大人:¥2,000 子供:¥1,000	国際線出発	-	対象	不要
日本	成田空港旅客保安サービス料	大人・子供:¥500	国際線出発	-	対象	不要
中国	出国税	90元	国際線出発	¥1,220	不要	不要

お買い物についてのご案内

・お買い物に際しては、お客様ご自身の責任で購入して下さい。

燃油サーチャージについて

旅行代金には燃油サーチャージが含まれております。今後、航空会社の申請により燃油サーチャージの増減又は廃止があった際も旅行代金の返金はございません。また、為替レートの変動による過不足については追加徴収、またはご返金はいたしません。

空港諸税等について

・旅行代金に空港諸税等は含まれておりません。空港諸税等のうち、航空券発券時に徴収することを義務付けられているものは旅行代金と合わせて日本円にてお支払い下さい。

・空港諸税等の新設、又は税額の変更があった場合、徴収額が変更になる場合があります。但し為替レートの変動による過不足が生じた場合は後日清算致しません。

※日本円目安額は、**2011年1月10日**現在のIATA公示レートを参考に算出しています(10円未満は切り上げ)。実際の請求額は、ご旅行のお申し込みを頂いた時点での換算となります。

■時間帯の目安

早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
04:00~	06:00~	08:00~	12:00~	13:00~	16:00~	18:00~	23:00~

## 旅行条件書(要旨)

### 1 募集型企画旅行契約

この旅行は、株式会社エイチ・アイ・エスが企画・実施する旅行であり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、別途お渡しする旅行条件書(全文)、ご出発前にお渡しする最終旅行日程表(確定書面)によります。

### 2 旅行のお申込みと契約の成立

当社所定の旅行申込書にご記入のうえ、下記申込金を添えてお申込みいただきます。電話でお申込みの場合、当社が予約の承諾を通知した日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただきます。旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立いたします。

旅行代金の額	申込金(お1人様)
30万円以上	60,000円 以上旅行代金まで
15万円以上30万円未満	30,000円 以上旅行代金まで
15万円未満	20,000円 以上旅行代金まで

### 3 取消料

お客様は次の取消料をお支払いいただくことで、いつでも旅行契約を解除出来ます。

お申込みの前に必ず旅行条件書(全文)をお読み下さい。

旅行契約の取消日	特定日に開始する旅行	特定日以外に開始する旅行
旅行開始日の前日から起算して 40日前~31日以前	旅行代金の10%	無料
30日前以降~3日前以前	旅行代金の20%	
2日前~旅行開始日	旅行代金の50%	
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%	

特定日:4/27~5/6、7/20~8/31、12/20~1/7

### 4 お客様の確認事項

- 現在お持ちのパスポートが今回の旅行に有効かどうか、渡航先のビザの要否などをご確認のうえ、ご自身の責任においてご旅行に必要なパスポート、ビザをご用意ください。
- 渡航先の「海外危険情報」「海外感染症情報」をご確認ください。  
 海外安全ホームページ <http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>  
 感染症情報ホームページ <http://www.forth.go.jp/>

### 5 その他

- コースに明示されていない場合はエコノミークラスを利用します。
- より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行傷害保険のご加入をお勧めします。

旅行企画・実施 観光庁長官登録旅行業 724号

# 株式会社 エイチ・アイ・エス

関東法人団体専門店事業部

〒163-6011 東京都新宿区西新宿6-8-1

住友不動産新宿オークタワービル 11階

日本旅行業協会正会員



旅行業公正取引  
協議会 会員

●お問い合わせ・お申込み先は・・・

株式会社エイチ・アイ・エス

海外視察旅行専門デスク

TEL 03-5908-3225

東京都新宿区西新宿6-8-1 住友不動産新宿オークタワービル11階

●営業時間 月~金09:30~18:00 土10:00~15:30 日祝休

総合旅行業務取扱管理者:木村 方則

総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、総合旅行業務取扱管理者にお問い合わせ下さい。